

## FREM RAGENDE TIMER

KOSTBARE MOMENTE

PRECIOUS MOMENTS

PRECIEUX MOMENTS

Regie: Lars Daniel Krutzkoff Jacobsen, Jan Dalchow



L.D. Krutzkoff Jacobsen, J. Dalchow

### Biografien

L.D. Krutzkoff Jacobsen: Geboren 1962 in Trondheim. War Rundfunkredakteur und Regieassistent am Nye Teater in Oslo. Ist berühmt dafür, jahrelang der einzige wahre Underground-Filmer Norwegens gewesen zu sein.

J. Dalchow: Geboren 1968 in Oslo. War Musikproduzent und Radioredakteur, ehe er Filme produzierte, und hat bislang zwei Dokumentarfilme über Homosexuelle in Norwegen inszeniert.

### Biographies

L.D. Krutzkoff Jacobsen: born in Trondheim in 1962. He was a radio producer and also worked as an assistant director at Nye Teater in Oslo. His claim to fame is that, for years, he was Norway's only genuinely underground filmmaker.

J. Dalchow: born in Oslo in 1968. He worked as a music and radio producer before entering the film industry; to date he has made two documentaries about gays in Norway.

### Biographies

L.D. Krutzkoff Jacobsen : né à Trondheim en 1962.Travaille comme rédacteur à la radio et comme metteur en scène au Nye Teater d'Oslo.Réputé pour avoir été pendant des années le seul véritable cinéaste underground de Norvège.

J. Dalchow : né à Oslo en 1968. Producteur de musique et rédacteur à la radio avant de devenir producteur de films. Auteur, jusqu'à présent, de deux films documentaires sur les homosexuels en Norvège.

### Filmografien

#### Filme von Jan Dalchow

- 1996 JEG ELSKER HVEM JEG VIL
- 2000 BE – SKITNE, SYNDIGE MEG



Even Rasmussen, Tord Vandrik Haugen

Fotos: May B. Langehelle

### KOSTBARE MOMENTE

1997 wurde in Norwegen ein Mann verurteilt, weil er Sex mit einem minderjährigen hatte. Zwei Monate vor seinem 16. Geburtstag hatte sich ein Junge auf die Kleinanzeige des Verurteilten gemeldet. Der Junge war genau 56 Tage zu jung. Mit 16 ist Sex nach norwegischem Recht straffrei. Regisseur Jacobsen: „Was da im Einzelnen vorgefallen ist, war bestimmt nicht alles großartig. Aber über das Zeter und Mordio, das dieser Prozess ausgelöst hat, kann ich mich nur wundern.“

### PRECIOUS MOMENTS

In 1997, a man was convicted for having sex with an underage boy. Two months before his sixteenth birthday, the boy in question had responded to an advert the man had placed in the personals. The boy was exactly 56 days too young. According to Norwegian law, sex is legal from the age of sixteen. As the film's director, Jacobsen, comments: "The details of what happened were probably nothing to be particularly proud of, but what amazes me is the way this case made so many people scream blue murder."

### PRECIOS MOMENTES

En 1997, un homme fut condamné, en Norvège, pour avoir eu une relation sexuelle avec un mineur. Deux mois avant son 16ème anniversaire, ce garçon avait répondu à la petite annonce du coupable. C'était exactement 56 jours trop tôt car en vertu du droit norvégien, l'impunité est de règle à partir de l'âge de 16 ans. Jacobsen, le réalisateur : « Dans le détail, ce qui s'est passé n'a sûrement rien d'extraordinaire, mais je m'étonne vraiment que le procès ait pu déclencher des réactions d'une telle véhémence. »

Panorama / IFB 2003

Kurzfilm

Norwegen 2002

Länge 17 Min.  
Format 35 mm, 1:1.85  
Farbe

Stabliste  
Buch Lars Daniel Krutzkoff Jacobsen  
Jan Dalchow, nach einer Idee von Wiggo Farberg  
Kamera Frank Alvegg  
Schnitt, Ton Jan Dalchow  
Tondesign Alexander Bellizia  
Musik Tom Erik Ingvaldsen  
Ausstattung Ashild Bernstein van Nuyts  
Produktionsltg. Trond Winterkjær  
Produzent Ivan Gasparini  
Co-Produzent Jan Dalchow

Produktion GWD Production ANS/Handy Film AS  
c/o Norske Filminstitutt  
Dronningens gate 16  
N-0105 Oslo  
Tel.: 22 47 45 00  
Fax: 22 47 45 97  
ivan@screenquest.com

Weltvertrieb  
siehe Produktion

Darsteller  
Per, der Mann Even Rasmussen  
Olav, der Junge Tord Vandvik Haugen  
Susanne Toril Martinussen  
Richter Wiggo Farberg

Filme von L. D. Krutzkoff Jacobsen  
1995 PUDDING  
1996 ET FEDMEPROBLEM – ELLER HIGHLIGHTS FRA IBSEN  
1997 SEXMASKIN  
1998 INFERNO  
1999 INVASION FROM PLANET GAY  
REFLEKSJONER RUNDT FORHOLDET  
BARN – VOKSNE  
2000 JA, JEG ER FORNYD MED  
STØRRELSEN OG JEG VIL GJERNE  
PRØVE UT EN REISEVAGINA  
2001 PÅ TUR MED T-BANEN I OSLO

**Kontakt/Contact 2006:**  
**Norsk Filminstitutt**  
Boks 482, Sentrum  
NO-0105 Oslo  
Tel: 47-22-474 574  
Fax: 47-22-474 599  
torils@nfi.no  
www.nfi.no